



# 康明斯中国产品海外服务指南

Overseas Service Guide Book for China OEM Product



# 康明斯中国产品海外服务指南

## Overseas Service Guide Book for China OEM Product

### 一、康明斯中国合资厂产品及服务政策介绍

#### Introduction of China JV Product and Warranty Guideline

#### 1. 康明斯中国合资厂产品 China JV Product

中国合资厂China JV	产品Product	排量Liters	发动机序列号范围ESN range
北京福田康明斯 Beijing Foton Cummins Engine Company Co., Ltd.	ISF	2.8, 3.8	89000000 - 89999999
东风康明斯 Dongfeng Cummins Engine Company Co., Ltd.	B, C, L, ISD, ISL, ISZ	3.9/5.9, 8.3, 8.9, 4.5/6.7, 8.9, 13	69000000 - 69999999 87000000 - 87999999
西安康明斯 Xi'an Cummins Engine Company Co., Ltd.	ISM	11	71000000 - 71999999
重庆康明斯 Chongqing Cummins Engine Company Co., Ltd.	M11, NT, K50, QSK19, QSK38,	11, 14, 19, 38, 50	41000000 - 41999999 42000000 - 42999999

#### 2. 中国合资厂产品全球保修政策 Warranty Guideline for China JV Product

康明斯中国合资厂产品享受统一的康明斯全球服务系统的服务，服务按属地原则制进行，即发动机所在地的康明斯服务站负责该发动机的保修及服务的提供。

China JV engines are treated as same as other Cummins engines, local Cummins global aftermarket network is responsible for providing service by standard aftermarket support processes.

## 二、发动机在海外出现故障时如何获取服务

### How to acquire Cummins service when meeting engine failures overseas?

#### 发动机注册 Engine registration:

中国主机厂每月向康明斯海外服务支持团队提供发动机出口信息  
OEM provide export engine information to CCI Export Support Team monthly,  
或客户在康明斯产品注册网站上直接注册  
Or customer register engine in <https://prodreg.cummins.com>,  
或客户通知当地康明斯发动机销售信息  
Or customer inform local Cummins about engine delivery.

#### 要求服务 Request service:

客户可直接联系就近的康明斯服务站，同时请提供以下信息：  
Customer could contact with Cummins service location directly, below info  
are needed for service request:  
发动机序列号 Engine serial number;  
设备购买日期及工作小时数 Purchase date and working hours/mileage;  
设备生产厂、设备名称及型号 OEM, equipment name and model;  
故障现场描述，现场已经做的工作 Failure description;  
如有故障现场照片，请提供 Photos(if available).

#### 提供服务 Provide Service:

康明斯当地服务站对发动机故障进行检查并提供故障检查报告；  
Cummins service location check failed engine and provide failure analysis report.  
可保故障相关服务费用由康明斯系统支付，客户需支付非保故障服务费用；  
Warrantable failure will be covered by Cummins system, while customer should pay for  
non-warrantable failures.

### 1. 保修索赔政策 Warranty Claim Guideline

康明斯销售的大多数产品都享有保修（即随附保修），保修定义了康明斯和客户在出现因康明斯材料或工厂工艺上的缺陷导致的故障（保修故障）时各自的责任。

Most products sold by Cummins are sold with a warranty (e.g. provided coverages) which defines the responsibilities of Cummins and the customer in the event of a failure caused by a defect in Cummins' material or factory workmanship (a warrantable failure).

如果产品未按照康明斯操作和保养手册中的规定进行维护保养，则因不正确维护导致的故障，或在保修证书限制条件中规定的产品违规操作或疏忽而导致的故障，不在康明斯保修范围内。

If the product was not maintained as specified by Cummins Operation and Maintenance manuals, the failure resulted from improper maintenance or the product was abused or neglected as described in the warranty certificate limitation, then Cummins coverages are not applicable to the resulting failure.

#### 对下列情况，康明斯不承担任何责任 Cummins is not responsible for:

对于在应关闭发动机后产生的损坏 Damage which occurred after the engine should have been shut down;

对于康明斯确定为因违规操作或疏忽而导致的故障或损坏 Failures or damage resulting from what Cummins determines to be abuse or neglect;

保修零件的磨损或磨坏 Wear or wear out of covered parts;

附带或间接损坏 Incidental or consequential damages.

### **a. 发动机保修起始日期 Warranty Start Date**

维修站必须确定保修起始日期。客户负责提供有关日期的证明（如有需要）。如果文件中没有记录保修起始日期，并且用户尽了最大努力也未能提供关于日期的证据，维修站应在首次索赔时将保修起始日期设定为发运日期加一个月。

The repairing location must determine the warranty start date. The customer is responsible for providing evidence of the date, if needed. If no warranty start date is documented and the owner's best efforts cannot produce evidence of the date, the repair location should set the warranty start on the first claim as the ship date plus one month.

确定保修起始日期的步骤因应用类型而有所不同。有关确定保修起始日期的详细内容，参考相应的保修说明。

The procedure for determining the warranty start date varies by application. Refer to the applicable warranty description for details on determining the warranty start date.

### **b. 客户责任 Owner Responsibilities**

- 按照康明斯操作和保养手册中的建议使用和维护康明斯产品。
- Use and maintain Cummins products as recommended in the Cummins Operation and Maintenance manual.
- 维护工作里程表或工时计。  
Maintain an operating odometer or hourmeter.
- 在适用保修到期之前：  
Before the expiration of the applicable coverage:
  - 通知康明斯特约维修站所有保修范围内故障，并Notify a Cummins-authorized repair location of any covered failure, and
  - 提供必要的文件以核实产品保修起始日期，以及Provide documentation, if necessary, to verify product warranty start date, and
  - 如果需要，将发动机运到维修站，或者在有效保修期内使发动机处于待维修状态。  
Deliver the engine to a repair facility, if required, or make the product available for repair during the valid coverage period.
- 一旦出现保修范围内的故障，客户必须与康明斯特约维修站联系，以进行修理。故障日期是开立维修单的日期。发动机必须处于等待接受维修的状态，并且维修单必须在保修期内开立/建立。In the event of a covered failure the customer must contact a Cummins-authorized repair location to perform a repair. The failure date is the date the repair order is opened. The engine must be made available for repair and the repair order must be opened/created within the coverage period.

更多信息请参考发动机操作和维护保养手册中的保修条例。

For more information, please refer to the Warranty Regulations from Engine Operation and Maintenance Manual.

## 2. 康明斯全球服务网络信息 Cummins Global Service Network Information

### a. 康明斯全球区域总部及代理信息 Cummins Headquarter and Dealer Information

东亚区域 East Asia		
<b>区域总部 Headquarter</b>	Gateway Plaza, Tower A, 28/F, 18 Xiaguangli, East 3rd Ring Road North, Chaoyang 中国北京市朝阳区东三环北路霞光里 18 号 佳程广场 A 座 28 层 District, Beijing, P.R.China 100027 Tel:+86 10 84548777/8619; Fax: +86 10 64620226; Email: eaabo.exportsupport@cummins.com	
国家/地区 Country/Region	地址 Address	联系方式 Contact details
<b>Hongkong</b>	Cummins Hong Kong Ltd. 4 Lok Tung Street, On Lok Tsuen, Fanling, Hong Kong 康明斯香港有限公司 香港粉嶺安樂村樂東街 4 號	Tel: (852) 2606 5678 Fax: (852) 2687 3552 Email: chiming.lee@cummins.com
<b>Taiwan</b>	Cummins Taiwan Pte Ltd 49, Ting Hu Road, Kuei Shan Hsiang, Taoyuan County ( 4th Industrial Park), Taiwan, R.O.C. 333 臺灣康明斯股份有限公司 桃園縣龜山鄉頂湖路 49 號	Tel: +886 3 211 5160 Fax: +886 3 211 4158 Email: roger.hsu@cummins.com
<b>Mongolia</b>	HERA EQUIPMENT LLC 3rd Floor ,Barmash building,Chinggis, 3rd Microdistrict, Khan-Uul district, Ulaanbatar	Tel: (976) 11 344352 Fax: (976) 11 344351 Email: wang.zhongming@cummins.com
东北亚和东南亚区域 NE/SE Asia		
<b>区域总部 Headquarter</b>	CUMMINS SALES AND SERVICE SINGAPORE PTE LTD NO 8 TANJONG PENJURU, JURONG INDUSTRIAL ESTATE, SINGAPORE Tel: (65) 6261-3555; Fax: (65) 6261-2405; Email: keith.teo@cummins.com	
国家/地区 Country/Region	地址 Address	联系方式 Contact details
<b>Bangladesh</b>	Jakson International Ltd 87, Suhrawardi Avenue, Baridhara, Dhaka	Tel: +880 2 9893621 Fax: +880 02 9863307 Email: gulzar.mahmud@jakson-bd.com
<b>Brunei</b>	SAFAVID MEGABIZ SDN BHD Unit 2, Block A, Bangunan HABZA, Simpang 150, Kg. Kiulap, Bandar Seri Begawan BE1518, Negara Brunei Darussalam	Tel: (673) 2342600 Fax: (673) 2342700 Email: rapidserve@cummins.com
<b>Cambodia</b>	DKSH ( Cambodia ) Limited No. 160 Mao Tse Toung Blvd., Phnom Penh	Tel: (855) 23222288 Fax: (855) 23213464 Email: prom.sarin@dksh.com.kh
<b>Indonesia</b>	PT. ALTRAK 1978 - JAKARTA JL. R.S.C. Veteran No. 4, Bintaro, Jakarta Selatan	Tel: (62) 21 7361978 Fax: (62) 21 7361977 Email:cmns.claims@altrak1978.co.id
<b>Laos</b>	Diethelm Limited Ban Phonsinouan,Unit New 18, New Road	Tel: (856) 21454888 Fax: (856) 21453555 Email: bouasone@laotel.com

<b>Malaysia</b>	SCOTT & ENGLISH (M) SDN BHD NO 12, JALAN U1/15, SEKSYEN U1, HICOM-GLENMARIE IND PARK, SHAH ALAM	Tel: (60-3) 7805-1111 Fax: (60-3) 7803-5122 Email: thasan_angamuthu@sne.com.my
<b>Maldives</b>	Island Engineering Services & Supplies Pte Ltd Galolhu Assreemage, No 48 Alikilegefaanu Magu, Male 20-04	Tel: (960) 3321130 Email: rapidserve@cummins.com
	Hassan Marine Engineering Services 11, Fareedhee Magu, Male	Tel: (960) 3312733 Fax: (960) 331 2133 Email: hassan@hmes.org
<b>Philippines</b>	CUMMINS SALES & SERVICE PHILIPPINES INC. LOT 1 & 2 BLK 15, LIIP AVENUE, LAGUNA INT'L INDUSTRIAL PARK, LAGUNA	Tel: (632) 843-0630 Fax: (632) 843-0730 Email: franz.l.tadena@cummins.com
<b>Singapore</b>	CUMMINS SALES AND SERVICE SINGAPORE PTE LTD NO 8 TANJONG PENJURU, JURONG INDUSTRIAL ESTATE, SINGAPORE	Tel: (65) 6261-3555 Fax: (65) 6261-2405 Email: keith.teo@cummins.com
<b>Sri Lanka</b>	TRADE PROMOTERS LIMITED 272/25, SUDHARSHANA MAWATHA, MALABE	Tel: (94-11) 241-3002 Fax: (94-11)2407166 Email: rapidserve@cummins.com
<b>Thailand</b>	CUMMINS DKSH ( Thailand ) LIMITED 1696 New Petchburi Rd., Bangkapi, Huaykhwang, Bangkok	Tel: (66-2) 652-8510 Fax: (66-2) 652-7635-36 Email: pakpoom.j@dksh.com
<b>Vietnam</b>	Cummins DKSH Vietnam LLC - Branch 5B Le Van Thiem, Thanh Xuan District, Ha Noi	Tel: 84-43 9424 943 Fax: 84-43 9424903 Email: thoa.thi.duong@dksh.com
	Cummins DKSH Vietnam LLC Etown 2, 364 Cong Hoa Street, Ward 13, Tan Binh District, HO CHI MINH CITY	Tel: 84-8-38134124 Fax: 84-8-38134140 Email: thoa.thi.duong@dksh.com
<b>南太平洋区域 South Pacific</b>		
<b>区域总部 Headquarter</b>	Cummins South Pacific 2 CARIBBEAN DRIVE, SCORESBY, Victoria, Australia Tel: (61-3) 9765 3222, Fax: (61-3) 9763 0079	
<b>国家/地区 Country/Region</b>	<b>地址 Address</b>	<b>联系方式 Contact details</b>
<b>Australia</b>	Cummins South Pacific 2 CARIBBEAN DRIVE, SCORESBY, Victoria, Australia	Tel: (61-3) 9765 3222 Fax: (61-3) 9763 0079
<b>French Polynesia</b>	Tahiti Automobiles 192 Avenue Georges Clemenceau, PAPEETE	Tel: (689)-50-4100 Fax: (689)-42-1458

<b>New Caledonia</b>	Sidaps SAS 45 Rue Fernand Forest, ZI DUCOS, Noumea	Tel: (687)240101 Fax: (687)240101
<b>New Zealand</b>	Cummins Auckland 9 Langley Rd, Manukau City	Tel: (64-9) 2771000 Fax: (64-9) 2771001
	Cummins Palmerston North 852 - 860 Tremaine Ave, PALMERSTON NORTH	Tel: (64-6) 3562209 Fax: (64-6) 3569130
	Cummins Bay of Plenty 328 Te Ngae Rd, Rotorua, BAY OF PLENTY	Tel: (64-7) 3456699 Fax: (64-7) 3456694
<b>Papua New Guinea</b>	Cummins Lae Macdhui St, LAE	Tel: (675) 4723699 Fax: (675) 4723803
<b>非洲区域 Africa</b>		
<b>区域总部 Headquarter</b>	13 Eastern Service Road, Kelvinview, Gauteng, Johannesburg, South Africa. Tel: +27 11 321 8700	
国家/地区 Country/Region	地址 Address	联系方式 Contact details
<b>Algeria</b>	Cummins Energie Algerie Lot no.93 Zone d'activité de Dar El Beida Alger	Tel: 00213 21751186; Fax: +213 21751170; Mail: info@cumminsenergie.dz.
<b>Angola</b>	AutoPower - Angola Estrado do Cacucaco k 3,4 Luanda	Tel: 00244 222 409 150; 00244217750883; Fax: 00244 222 409 151; Mail: csa.warranty@cummins.com.
<b>Botswana</b>	Cummins Botswana Plot 50637 Cnr Western Bypass and Airport Road Botswana	Tel: 00267 02673937635; Fax: 02673937636; Mail: csa.warranty@cummins.om.
<b>Cameroon</b>	PRIMO BP1139 DOUALA	Tel: 00237 99203510
<b>Cote d'Ivoire</b>	LEMERCIER ET FILS 15 BP : 102 ABIDJAN 15 10, RUE DES BRASSEUR ZONE 3 Abidjan	Tel: 00225 21352522; 21350687 76; Fax: 00225 21358562; 21243938;
<b>Demoratic Republic of the Congo</b>	Bureau Technique Bia (Lubumbashi) Avenue Kigali 17 Lubumbashi	Tel: 00243 97027918
	Bureau Technique Bia (Kinshasa) Avenue Isiro 3689 Kinshasa	Tel: 00243 819831760

<b>Djibouti</b>	Tamamoul Motors Zone Industrielle Sud, Boulas, Djibouti	Tel: 00253 352771; 253617288; Fax: 253352772;
<b>Ethiopia</b>	AFCOR LION ZOO RD PO BOX 263 ETHIOPIA	Tel: 251 1 232359;
<b>Ghana</b>	CUMMINS GHANA LTD Odorkor Winneba Road Accra	Tel: 002330302301451; Fax: 002330302301201; Mail: Sallas.Agbemabiese@cummins.com;
<b>Kenya</b>	CAR & GENERAL LIMITED New Cargen House, Lusaka - Dunga Road, Industrial Area, Nairobi	Tel: 00254 20 554500 / 8 / 15; 254 20 554500; Fax: 254 20 554668 / 76; Mail: vijay@cargen.com.
<b>Madagascar</b>	Madauto Rue Dr Raseta Andraharo 101 Antananarivo	Tel: 00261 202325454
<b>Malawi</b>	CFAO MALAWI Kaoshiung Road Top Mandala Box 467 Blantyre	Tel: +265 1 879 011; Mail: csa.warranty@cummins.com.
<b>Mali</b>	Matforce Mali 166 Kalabancoura ACI Route de l'Aeroport Bamako	Tel: 00223 20795110
<b>Mauritius</b>	Traxx Equipment & Rental Royal Road Chapman Hill Beau Bassin Port Louis	Tel: 00230 4038000
	IFRAMAC LTD MAURITIUS Allee des Manguiers Pailles Port Louis	Tel: 00230 2074300; Mail: csa.warranty@cummins.com.
<b>Morocco</b>	GROUPE AUTO HALL Chemin Ain Borja Beausite Aun Sebaâ CASABLANCA	Tel: 00212 022 66 66 40 / 41 / 42 /43; Fax: 022 66 66 45; Mail: sav@soberma.ma.
<b>Mozambique</b>	E.C.V. de Mozambique , Lda Av da Namaacha 730 casa 9 EN4 Maputo	Tel: 00258 21783761; 258823597266; Mail: csa.warranty@cummins.com.
	Selected Supplies . Lda Rua de Alentejo No 3218 Pioneiros ,Zona Industrial Beira	Tel: 00258 823033426; 827533400; Fax: 23354002; Mail: csa.warranty@cummins.com.



<b>Namibia</b>	Pupkewitz Cummins 58-60 New Castle Street Northern industrial , Windhoek	Tel: 00264 61310900; 0812442876; Fax: 61310999; Mail: csa.warranty@cummins.com.
	Burgers Equipment & Spares 168 Romery Street, Okahandja Okahandja	Tel: 00264 62500370; 0813155171; Fax: csa.warranty@cummins.com.
	Rex Quip 8101 Parsons Street Southern Industrial , Windhoek	Tel: 00264 61220539; Fax: 61232917;
	M & Z MOTORS 24 JOULE STR WINDHOEK	Tel: 0026461372041; Fax: 0026461252652; Mail: csa.warranty@cummins.com.
	NAMIB DIESEL WALVISBAAI 28 2nd Street Walvis Bay	Tel: 00264 64203971; Fax: 64203255; Mail: csa.warranty@cummins.com.
	Pupkewitz International Trucks 28B Rendsburger Street Lafrenz Industrial Area Windhoek	Tel: 00264 61218319; Fax: 26461218326; Mail: csa.warranty@cummins.com
	Pupkewitz Megatech 1 Edison Street Southern Industrial Windhoek	Tel: 00264 612916308;
<b>Niger</b>	Equipements et Service Niamey (ESN) Rue Yantala 7 Niamey	Tel: 00227 97437964;
<b>Nigeria</b>	CUMMINS WEST AFRICA LTD 8 IJORA CAUSEWAY IJORA LAGOS	Tel: 00234 017927462; 08078990192; Fax: 00234 587 3011;
<b>Republic of Congo</b>	ACS CONGO Avenue William Guynet Brazzaville	Tel: 00242 02 281 1284; Fax: 00242 02 281 0777; Mail: pnrtd@acs-congo.com.
<b>Republic of South Africa</b>	Cummins South Africa 13 Eastern Service Rd Kelvinview Sandton Johannesburg	Tel: 0027 011 321 8700; Fax: 011 321 8888; Mail: leigh.friedmann@cummins.com.
	CUMMINS CENTRAL AFRICA PRIVATE BAG X7 OFF-7 WENDYWOOD-JHB Johannesburg	Tel: 0027 11 844 7851; Fax: 86 574 0226;
<b>Senegal</b>	MATFORCE AVENUE FAIDHERBE DAKAR	Tel: 00221 221 8 399500;

<b>Swaziland</b>	TURBO DIESEL SWAZILAND Plot 556 Oswin Road Matsapa	Tel: +27118447828;
<b>Tanzania</b>	Car & General Trading Limited(TZ) Cargen House Azikiwe Street Dar Es Salaam	Tel: 00255 22 2113016; Fax: +255 22 2113015; Mail: esangoro@cargen.com.
<b>Togo</b>	TOGOMAT SA Zone Portuaire BP 1641 Lome	Tel: 00228 227 23 95;
<b>Tunisia</b>	DALMAS S.A.R.L 1 Rue Laroussi Haddad 2033 Z.I. Sidi-Rezig Tunis MEGRINE-LESCURE	Tel: 00216 71 432 888; Fax: 216 71 432 705;
<b>Uganda</b>	Car & General (Uganda) Limited Plot 81 Jinja Road Kampala	Tel: +256 41 234560; +256 41 343355; Fax: +256 41 234882; Mail: naveen@cargen.co.ug.
<b>Zambia</b>	Cummins Ndola Zambia LUFUNZA AVE NDOLA	Tel: 00260 92602610729; Fax: 92602612756; Mail: csa.warranty@cummins.com.
<b>Zimbabwe</b>	CUMMINS ZIMBABWE 72 BIRMINGHAM ROAD SOUTHERTON HARARE	Tel: 00263 92634621871; Fax: 92634621880; Mail: csa.warranty@cummins.com.
<b>俄罗斯及独联体区域 Russia &amp; CIS</b>		
<b>区域总部 Headquarter</b>	OOO Cummins Russia 141402, Klyazma 1G, Khimki, Moscow. Tel. : +7 (495) 926 8624, 926 8625 Fax: +7 (495) 926 8699	
<b>国家/地区 Country/Region</b>	<b>地址 Address</b>	<b>联系方式 Contact details</b>
<b>Armenia</b>	ZAO DIESELMOTORS - Armenia Komitasa 22 str. 41bil. Yerevan	Tel: 00374 93254465; Fax: 93254465.
<b>Azerbaijan</b>	AS Texnika Area Narimanovskij, 12-122 Baku	Tel: 00994 125142734; Fax: 125142722;
	YGUNLAR DIS TICARET A.S. External Ring Highway Jeni Jasamal Baku	Tel: 00994 4124379570; Fax: 4124483555;
<b>Belarus</b>	Varianta Brestskaja Str Bill 2-1 Minsk	Tel: 00375 172197682; Fax: 172197682;

<b>Kazakhstan</b>	TOO Cummins Branch Satyark region, Saryark av, 15, office 1006 Astana	Tel: 007 7172901196;
<b>Kyrgyzstan</b>	Korund 99A, Bokonbaeva Str Bishkek	Tel: 00996 312660682; Fax: 312660682;
<b>Moldavia</b>	CBS MOTORS - Moldavia Grenoblja str.257 Kishinev	Tel: 00373 22830140; Fax: 22830141;
<b>Russia</b>	OOO "CUMMINS" Klyazma 1G Khimki Moscow	Tel: 007 4959268624; 79629431211; Fax: 4959268699; Mail: anna.chirkova@cummins.com.
	OOO Cummins Nab. Chelny Branch Moscovsky avenue 140 Office 203 Naberezhnye Chelny	Tel: 007 8552599167; 9061213554; Fax: 8552599167; Mail: Ilmir.yamaleev@cummins.com.
	OOO Cummins Vladivostok Branch 57d, 100 let Vladivostoku ave. Office 506 Vladivostok	Tel: 007 4232790348; Fax: 4232790348;
<b>Turkmenistan</b>	IPC Agree - Turkmenistan Oguzhan str 7a Ashgabad	Tel: 00993 12432131;
<b>Ukraine</b>	KOMTEK - Ukraine Nogina Str. 30 Krivoy Rog	Tel: 00380 564958577; Fax: 564958844;
<b>Uzbekistan</b>	MASHIMPORT Usman Nasir str, thorough 1 - 6 Toshkent	Tel: 00998 711503690; Fax: 711503689; Mail: uz mashimport@mail.ru.
<b>欧洲区域 Europe</b>		
<b>区域总部 Headquarter</b>	Cummins UK, 40-44 Rutherford Drive, Park Farm Industrial Estate, Wellingborough, Northants, NN8 6AN, UK. Tel: [44-1933] 334200	
<b>国家/地区 Country/Region</b>	<b>地址 Address</b>	<b>联系方式 Contact details</b>
<b>Albania</b>	AMADEUS GROUP SKY TOWER, 5 TIRANA	Tel: +355 4 274500; Fax: +355 4 224 279; Mail: ELISABETH.GJONI@AMADEUS-AL.COM.
<b>Austria</b>	CUMMINS AUSTRIA GMBH BICKFORDSTRASSE 25 NEUDOERFL	Tel: 0043 2622 774180; Fax: 43 2622 774184; Mail: christian.gartner@cummins.com.

<b>Belgium</b>	CUMMINS BELGIUM NV Egide Walschaertstraat 2 Industriepark Zuid Mechelen	Tel: +32 (0)15 479 100; +32 (0)15 479 100; Fax: +32 (0) 15 275 686; Mail: tanguy.legrand@cummins.com.
	Brunswick Marine EMEA Parc Industriel de Petit Rechain Verviers	Tel: +32 87323 220; Fax: +32 87 311 965; Mail: Katrien.Piette@brunswick.com.
<b>Bosnia and Herzegovina</b>	Cummins RepSerp ALEJA KOZARSKOG ODREDA BB PRIJEDOR	Tel: 00387 52 23 1909; Fax: 00387 52 213 611; Mail: cumminsrepserp@prijedor.com.
<b>Bulgaria</b>	IPO LTD 47, Rezbarska str SOFIA	Tel: 00359 888507133; Fax: 00359 2 971 9548; Mail: FERENC.GALAMBOS@CUMMINS.COM.
<b>Croatia</b>	CUMMINS ADRIATIC KRALJICE JELENE 15 DUGOPOLJE	Tel: 00385 21 668 640; Fax: 385-21 668 648; Mail: petar@cumminsadriatic.hr.
<b>Cyprus</b>	UNIPLANT LTD LIMASSOL AVENUE, 182 NICOSIA	Tel: +357 22 488777; Fax: +357 22 488885; Mail: MARIOS.KARPIS@UNIPLANT.COM.
	ALEXANDER DIMITRIOU & SONS LTD YIANNOS KRANIDIOTIS, 162 NICOSIA	Tel: +357 22 715300; Fax: +357 22715400; Mail: WARRANTY@DIMITRIOU.COM.
<b>Czech Republic</b>	CUMMINS CZECH REPUBLIC S.R.O. Komerčni zona Pruhonice Obchodni 132 PRAHA - VYCHOD	Tel: +420 272 680 110; +420 800 555 987; Fax: +420 272 680 090; Mail: VLADIMIR.BOTCHA@CUMMINS.COM.
<b>Denmark</b>	Granly Diesel AS Hovedvejen 233 B Osted Lejre	Tel: 0045 46423550; +45 - 22404089; Fax: +45 - 46423050; Mail: pl@granlydiesel.com.
<b>Estonia</b>	Investpluss Ltd-Baltic Industrial Peterburi tee 90H Tallinn	Tel: 00372 5257441; Fax: 3726829001.
<b>Finland</b>	MACHINERY OY - Vantaa ANSATIE 5 Vantaa	Tel: 00358 358-9 89551; Fax: 358-9 890230; Mail: petri.flinkman@machinery.fi.
	KW-set Oy Jokelantie 291 Tuusula	Tel: 00358 207415645; Mail: vesa-pekka.paavilainen@kwset.fi.
<b>France</b>	CUMMINS FRANCE S. A - LYON BP 190 Z.I. de Mi-Plaine 39 Rue Ampere Chassieu	Tel: +33 (0)4 72 22 92 72; Fax: +33 (0)4 78 90 19 56; Mail: G.PROST@CUMMINSDIESEL.FR.

<b>Germany</b>	CUMMINS DEUTSCHLAND GMBH Postfach 1134 64501 Gross-Gerau Peter-Traiser-Strasse 1 64521 Gross-Gerau	Tel: 0049-6152 174 0; +49 0160 534 0695; 0800 286 6467; Fax: 49-6152 174 141; Mail: hans.mueller@cummins.com.
<b>Greece</b>	ERGOTRAK INDUSTRIAL MACHINERY & EQUIPMENT TRADING CO S.A THESI PATIMA MANDRA	Tel: +30 210 629 3400; +30 210629 3400; Fax: +30 210 620 1845; Mail: ergotrak@ergotrak.gr.
	Motocraft S.A Alimou Av, 48 Alimos Athens	Tel: +30 210 988 82 88; +30 69 367 26178; Fax: +30 2109850102; Mail: npeppas@motocraft.gr.
<b>Hungary</b>	CAD-Server No. 2 Gyar Stret Budaors	Tel: 003623501260; Mail: e.tasnadi@cad-server.hu
	CUMMINS LTD HUNGARIAN BRANCH IPARI PARK 4333 SZADA	Tel: 0036-28 503 570; Fax: 36-28 503 571; Mail: FERENC.GALAMBOS@CUMMINS.COM.
<b>Iceland</b>	Velasalan EHF Klettagardar 25 Klettagardar 25	Tel: 00354 5200000; Fax: +3545200020;
<b>Ireland</b>	Cummins Ltd Ireland Unit 5 Hibernian Ind Estate GreenHills Road Tallaght	Tel: 00 353 145 27111; Fax: 00 353 145 27238;
<b>Israel</b>	ISRAEL ENGINES & TRAILER CO. LTD 28 HACHOFER ST INDUSTRIAL ZONE HOLON	Tel: 00972 73 2286151 150; 03-5502154; Fax: 00 972 3 5562894;
<b>Italy</b>	CUMMINS ITALIA SPA VIA LUIGI EINAUDI 5 PESCHIERA BORROMEO	Tel: +39 02 5165581; Fax: +39 02 51655852; Mail: THOMAS.WISSINK@CUMMINS.COM.
<b>Latvia</b>	Investpluss Ltd-Baltic Industrial Peterburi tee 90H Tallin Riga	Tel: 00371 5257441; Fax: 3726829001;
<b>Libya</b>	TECHSERV SUANI ROAD, KM5,5 TRIPOLI	Tel: +218 21 4805035; Fax: +218 21 4810731; Mail: NICK.NEWCOMBE@SAHARADG.COM
	AFRICAN GULF PO BOX 934 TRIPOLI	Tel: +218 21 5825135; Fax: +218 21 4801828; Mail: MAILAGCO@YAHOO.COM.
	Taqnia Jadida for Equipment Imports (Techserv) 4.0 km Swani road Tripoli	Tel: 00218 214815670; Fax: 00218 214815673;

<b>Lithuania</b>	Investpluss Ltd-Baltic Industrial Peterburi tee 90H Tallin Vilnius	Tel: 00370 65022585;
<b>Macedonia</b>	MAK DIZEL DOO EL BULEVAR KOCO RACIN KULA, 18/4 SKOPJE	Tel: +389 2 2550064; Fax: +389 2 2550069;
<b>Malta</b>	INTERNATIONAL MACHINERY LTD REGENCY HOUSE, 254 VALLETTA	Tel: +356 232620; Fax: +356 235484; Mail: SAVIOUR.COPPINI@INTMACHINERY.COM.
<b>Netherlands</b>	CUMMINS HOLLAND BV Olivijn 800 Dordtse Kil III Dordrecht	Tel: +31 (0)786181200; +31(0)786181200; Fax: +31(0)786176579; Mail: bart.landa@cummins.com
<b>Norway</b>	Satema As Enebakkveien. 127 Oslo	Tel: 00 47 22 57 93 00; Mail: jsk@satema.no
<b>Poland</b>	CUMMINS LTD. SP. Z.O.O. ODDZIAL W POLSCE UL. STAWOWA 119 KRAKOW	Tel: 0048-12 661 53 05; Fax: 48-12 661 53 15; Mail: KAROL.WALCZAK@CUMMINS.COM
<b>Portugal</b>	ECV LISBON RUA CONSELHEIRO MARTINS DE CARVALHO LOTE 1480 LISBOA	Tel: (+351) 21 303 48 00; (+351) 91 784 30 86; Fax: (+351) 21 303 48 01; Mail: ecv.lisboa@ecv.pt
<b>Romania</b>	CUMMINS ROMANIA S.R.L. A1 BUSINESS PARK, HALL I 4, KM. 13,7 A1 BUCHAREST- PITESTI HIGHWAY 77096 DRAGOMIRESTI,ILFOV COUNTY Bucharest	Tel: +40-21-529-04-50; 0040215290452; Fax: +40-21-529-04-57;
<b>Serbia &amp; Montenegro</b>	Cummins SerboMonte d.o.o Autoput 22 P. Box 113 Belgrade	Tel: 00381 11 314 9071; 381 63 104 1513; Fax: 381 11 314 9127;
<b>Slovenia</b>	BALAVTO TOVARNISKA, 6 AJDOVSCINA	Tel: +386 5 3659900; Fax: +386 5 3659923; Mail: JANEZ@BALAVTO.SL.
<b>Spain</b>	Touron S.A La Granja, 16 Alcobendas Madrid	Tel: +34 91 657 2776; Fax: +34 91 661 57 89; Mail: angel.aparicio@touronsa.es.
<b>Sweden</b>	CUMMINS SWEDEN MASKINGATA 17C BRISTA INDUSTRIOMADE STOCKHOLM	Tel: +46-(0)859513390; Fax: +46-(0)859513399; Mail: anders.edman@cummins.com.

	Brunswick Marine Sweden Frosundaviks Alle 1 Stockholm	Tel: 0046 708883533; Fax: 4686211580; Mail: martin.bernet@brunswick.com.
<b>Switzerland</b>	Brunswick Marine Switzerland Seestrandweg 45 Erlach	Tel: 0041 323 388 104; Fax: 41 796 299 404; Mail: Katrien.Piette@brunswick.com.
<b>Turkey</b>	Merkur Spor Mal. Paz. A.S. Aydintepe Mah. E-5 Üzeri, No:14/F Tuzla Istanbul	Tel: +90 2164945354; Fax: +902164945813; Mail: emir.yurdalan@mercurysport.com.
	CUMMINS MAKINA SAN. VE TIC. LTD. STI. (04538) 9. YOL D-4 ISTANBUL DERI ORGANIZE SANAYI BÖLGESİ TUZLA - ISTANBUL	Tel: +90 216 581 73 00; Fax: +90 216 394 86 08; Mail: nuri.camdereli@cummins.com.
<b>United Kingdom</b>	CUMMINS UK 40 - 44 RUTHERFORD DRIVE PARK FARM SOUTH WELLINGBOROUGH	Tel: 0044 01933 334200; Fax: 01933 334198;
<b>中东区域 Middle East</b>		
<b>区域总部 Headquarter</b>	Cummins Middle East FZE Jebel Ali Free Zone - South Dubai , UAE Phone: 009714 880 9911	
<b>国家/地区 Country/Region</b>	<b>地址 Address</b>	<b>联系方式 Contact details</b>
<b>Afghanistan</b>	Cummins Middle East	Glen Wilson glen.wilson@cummins.com Federico.a.estacio@cummins.com.
<b>Bahrain</b>	YBA KANOO W.L.L. Post Office Box 45 MANAMA	Tel: 0097317738200; Fax: 97317732828; Mail: Federico.a.estacio@cummins.com.
<b>Egypt</b>	EIM - Egyptian International Motors Autostrad Road - Cairo	Tel: +202 5061600; +2010 17712220; Fax: +202 35391155; Mail: bbadran.cum@eim-eg.com.
<b>Iraq</b>	Cummins Sales and Service Iraq Cummins Middle East	Glen.wilson@cummins.com Mail: Federico.a.estacio@cummins.com.
	MICTA HMBS AI - Bunnia Karada Area Hay Babil , Babil Bldg No 124, St 18, Dist 929 Baghdad	Tel: 00 964 7903 332519. Mail: Federico.a.estacio@cummins.com.
<b>Jordan</b>	SETI JORDAN LTD. Post Office Box 142958 AMMAN	Tel: 962-6-5827300; Fax: 962-6-5856854; Mail: Federico.a.estacio@cummins.com.

<b>Kuwait</b>	GTE OLAYAN East Ahamadi Indst. Area Block No.7 Building No. 135 & 136 Al Ahamadi Kuwait City	Tel: 00965-3989508; 965-6803377; Fax: 965-3989545; Mail: tapan@gtekuwait.com.
<b>Lebanon</b>	Cummins Middle East	Glen.wilson@cummins.com Mail: Federico.a.estacio@cummins.com.
<b>Oman</b>	UNIVERSAL ENGINEERING SVCS LLC NEXT TO OMAN NATIONAL DAIRY RUWI	Tel: 0096824597531; Fax: 96824597514; Mail: Federico.a.estacio@cummins.com.
<b>Pakistan</b>	Orient Energy Systems (Private) Ltd Plot 16, Sector 24 Korangi Industrial Area Karachi, Sindh 74900, Pakistan	Tel: +92 215072091 94; +92 215077101 04; + 92 21111507507; Fax: + 92-21-5077105; Mail: info@orient-power.com; naveed@orient-power.com.
<b>Yemen</b>	Zubieri Power Systems RING ROAD, OPP NEW SANA'A UN	Tel: 00967 1 223943; Fax: 1224051; Mail: Federico.a.estacio@cummins.com.
<b>Saudi Arabia</b>	GCC Al Khobar King Abdul Aziz Road Al - Khobar	Tel: 00966 38820888; 00966504213241; Fax: 966-3 882-8560; Mail: k.narayanan@oshco.com
<b>United Arab Emirates</b>	Cummins Middle East FZE Jebel Ali Free Zone South Dubai	Tel: 00971 48809911; Fax: 97148860518; Mail: federico.a.estacio@cummins.com.
<b>印度区域 India</b>		
<b>区域总部 Headquarter</b>	Cummins INDIA Ltd Kothrud, Pune, 411038, Mahara, shtra, India Phone:(020) 25436680, 25431234, 25430066	
<b>国家/地区 Country/Region</b>	<b>地址 Address</b>	<b>联系方式 Contact details</b>
<b>Bhutan</b>	DEKI Corportation Post Box NO.73, Industrial estate Phuntsholing	Phone:975 5 252344 Fax: 975 5 252976
<b>Nepal</b>	Jakson Limited, Nepal House No. 188 Jaldhunga Marg, Bansbari, Kathmandu	Phone:977 14017104
<b>India</b>	Cummins India Limited(DBU) 35 A/1/2, Erandawana Pune	Phone:910 2025436680 Fax: 02025445916 Mail: rajesh.katkar@cummins.com
<b>墨西哥和中美区域 Mexico &amp; CA</b>		



<b>区域总部 Headquarter</b>	<p style="text-align: center;">Cummins S de RL de CV Eje 122#200 Zona Industrial San Luis Potosi, S.L.P. Mexico Phone: 52-444-870-6700 Fax: 52-444-8706802</p>	
<b>国家/地区 Country/Region</b>	<b>地址 Address</b>	<b>联系方式 Contact details</b>
<b>Costa Rica</b>	COMERCIAL LAEISZ COSTA RICA S.A. 700 MTS ESTE Aeropuerto, Juan santamaria oficentro, Plaza Aeropuerto, Alajuela	Phone: 506 430 9197 Fax: 506 430 9196 Mail: jordan.alvarado@grupolaiesz.com
	COSTA RICA MARINE SUPPLY SA Ocean Plaza Mall Herradura	Phone: 506 2637 7419 Fax: 506 2637 8805 Mail: liseth.cerrato@landonmarine.com
<b>El Salvador</b>	MAQUINARIA SALVADOREÑA S.A. BLV. DEL EJERCIONO NACIONAL, Y 54 AV. NORTE KM 3.5 SAN SALVADOR	Phone: 503 2555 4000 Fax: 503 2555 4040 Mail:jaime.menjivar@grupolaiesz.com
<b>Guatemala</b>	MAQUINARIA Y EQUIPOS S.A. CARRETERA A AMATITLAN KILOMETRO 12, ZONA 12 GUATEMALA	Phone: (502) 2427-0200 Fax: (502) 2477-3929 Mail: emoran@maquipos.com.gt
<b>Honduras</b>	COMERCIAL LAEISZ HONDURAS S.A. DESVIO COLONIA LA PRADERA, CONTIGUO A GASOLINERA , COMAYAGUELA TEGUCIGALPA	Phone: (504) 2347072 Fax: (504) 2331130 Mail: ricardo.gomez@grupolaiesz.com,
<b>Mexico</b>	CUMMINS DE ORIENTE KM 10.4 C. FED. PUEBLA - TLAXCALA CUAUTLANCINGO	Phone: 52 222 2290232 Fax: 52 222 2630394 Mail: RENE.CEBADA@ORIENTEC.COM.MX
<b>Nicaragua</b>	Casa Pellas Acahualinca, dode fua Guadalla Mar?a 4 cuadras al Oeste Managua	Phone: 505-2558555 Mail: MGuerra@casapellas.com.ni
<b>Panama</b>	Cummins Dexel INC Vía Simón Bolívar (Transismica) Diagonal a a Vía 12 de Octubre	Phone: (507) 366-3100 Fax: (507) 366-3101 Mail: david.bonilla@alesso.com.mx
<b>北美区域 North America</b>		

<b>区域总部 Headquarter</b>	<p style="text-align: center;">Cummins COLUMBUS  Cummins Inc.500 Jackson Street Columbus,  IN 47201 U.S.A.  Phone: 1-812-377-5000  Fax: 1-812-377-3334</p>	
国家/地区 Country/Region	地址 Address	联系方式 Contact details
<b>Canada</b>	CUMMINS EASTERN CANADA LP (PG DIV.) 7175 PACIFIC CIRCLE MISSISSAUGA	Phone: (905) 795-0050 Fax: (905) 795-9252 Mail: david.j.purdy@cummins.com
	Cummins Western Canada - Rental Group 11751 - 181 Street Edmonton	Phone: (780) 733-7485 Fax: (780) 452-9887 Mail: andy.a.smart@cummins.com
<b>US</b>	CUMMINS NORTHEAST LLC 3 ALLIED DRIVE 107 NORTH DEDHAM	Phone: (781) 329-1750 Fax: (781) 326-7368 Mail: paola.moore@cummins.com
<b>南美区域 South America</b>		
<b>区域总部 Headquarter</b>	<p style="text-align: center;">Cummins Brasil Ltda.  Rua Jati, 266, 07180-900 Guarulhos, Sao  Paulo Brazil.  Phone: (55-11) 6465-9811  Fax: (55-11) 6412-1483</p>	
国家/地区 Country/Region	地址 Address	联系方式 Contact details
<b>Antigua and Barbuda</b>	Horizons Diesel LTD English Harbor	Phone: (268) 562-4606 Fax: (268) 460-7569 Mail: vetarmy@yahoo.com
<b>Argentina</b>	SULLAIR ARGENTINA SA GONCALVES DIAS 1145 BUENOS AIRES	Phone: (54-11) 5941-4444 Fax: (54-11) 4302-7302 Mail: hsanchez@sullair.com.ar
	DICUMAR DISTRIBUIDORA CUMMINS AS RUTA PANAMERICANA, KM 32.5, EL TALAR DE PACHECO El Talar de Pacheco	Phone: [54-11] 4736-6400 Fax: [54-11] 4736-6406 Mail: diego.ocampo@cummins.com
	Naval Motor Av. Libertador, 701 Vicente Lopez	Phone: +54 11 4796 1777 Fax: +54 11 4796 1888
<b>Belize</b>	TRUCK PARTS OF BELIZE, LTD. 2 1/2 MILES NORTHERN HIGHWAY BELIZE CITY	Phone: (501) 223-1540 Fax: (501) 223-4143 Mail: truckpartsofbelize@gmail.com
<b>Bermuda</b>	Traders Gate / Red Enterprise 1 Garthowen Road Devonshire	Phone: 441-537-7270 Fax: 441-232-1222 Mail: redenterprise@ibl.bm

<b>Bolivia</b>	DICUMAR DISTRIBUIDORA CUMMINS AS AV. DOBLE VIA A LA GUARDIA KM. 6.5 SANTA CRUZ DE LA SIERRA	Phone: (00591) 331 20279 Fax: (00591) 335 18191 Mail: diego.ocampo@cummins.com
<b>Brazil</b>	CIA DISTRIBUIDORA DE MOTORES CUMMINS ROD. REGIS BITTENCOURT, 1400 JD. MONTE ALEGRE TABOAO DA SERRA	Phone: 5511 47874299 Fax: 5511 47874011 Mail: cdmc@comindus.com.br
	POWERTECH COMERCIAL LTDA AV. EFIGENIO SALES, 1717 PARQUE 10 MANAUS	Phone: [55-92] 3642-2014 Fax: [55-92] 3236-6711 Mail: fernando@powertech-am.com.br
<b>Brazil</b>	DISTRIBUIDORA MERIDIONAL DE MOTORES CUMMINS AV. ASSIS BRAZIL 9000, SARANDI PORTO ALEGRE	Phone: [55-51] 3021-2288 Fax: [55-51] 3364-2280 Mail: dmmc@motormac.com.br
	DISTRIBUIDORA CUMMINS CENTRO OESTE LTDA	Phone: [55-62] 3269-1010 Fax: [55-62] 3269-1032 Mail: cummins@dcco.com.br
	DISTRIBUIDORA CUMMINS DIESEL DO NORDESTE LTDA BR 116, KM 10 , NR.10.001- BAIRRO MESSEJANA FORTALEZA	Phone: [55-85] 4011-6400 Fax: [55-85] 4011-6411 Mail: dcdn@dcdn.com.br
	CUMMINS VENDA E SERVIÇOS DE MOTORES E GERADORES LTDA. Av. Ordem e Progresso, 661 Bairro: Limão, SAO PAULO	Phone: 55 (11) 2106-9800 Fax: 55 (11) 2106-9800 Mail: cummins-sp@cdme.com.br
	DISTRIBUIDORA CUMMINS MINAS LTDA ANEL RODOVIARIO CELSO MELLO AZEVEDO Nº 500 - BAIRRO OLHOS DÁGUA BELO HORIZONTE	Phone: [55-31] 30733800 Fax: [55-31] 30733849 Mail: marketing@dcml.com.br
<b>Cayman</b>	PROFESSIONAL YACHT MANAGEMENT 69 Barnes Drive, Unit 25 Grand Cayman Islands	Phone: (345) 945 4676 Fax: (345) 949 5462 Mail: proyacht@candw.ky
<b>Chile</b>	DISTRIBUIDORA CUMMINS CHILE SA Avenida Americo Vespucio 0631 Santiago	Phone: 56-2-6557245 Fax: 56-2-6557216 Mail: ricardo.martinez@cummins.com
<b>Colombia</b>	CUMANDES - Bogotá Av. Ciudad de Calli Nº 11 - 22 Bogotá	Phone: 57-12948444 Fax: 57-12948444 Mail: mgonzalez@equitel.com.co
	Trienergy S.A. Km 7 Via a Giron Zona Industrial, Bucaramanga	Phone: 57- (577) 6468060 Fax: 57- (577) 6468065 Mail: j.i.sierra@grupotrienergy.com

	TECNODIESEL LTDA. CARRERA 16 NO. 9-68, DOSQUEBRADAS Dosquebradas	Phone: 57- (576) 3306102 Fax: 57- (576) 3300062 Mail: l.carrasquilla@tecnodiesel.com.co
<b>Dominican Republic</b>	ARGICO, C. POR A. CALLE JOSE A. SOLER NO. 3, ESQ. LOPE DE VEGA SERRALLES SANTO DOMINGO	Phone: (809) 562-6281 Fax: (809) 562-4233 Mail: francisco.izquierdo@argico.com
<b>Ecuador</b>	INDUSUR S.A. AV. CARLOS JULIO AROSEMENA KM. 4,5 GUAYAQUIL	Phone: 59342201177 Fax: 59342201177 Mail: lduenas@indusur.com
<b>French Guiana</b>	MACHDEAL MATERIALS & EQUIPMENT CARREFOUR DU LARIVOT, LOT. AMPHITHÉATRE 97351 MATOURY CAYENNE	Phone: 011 (594) 594 29-660 Fax: 011 (594) 594 31-418 Mail: glwadys.grosset@machdeal.com
<b>Guadeloupe</b>	SAD 50 Rue F. Forest Baie, Mahault	Phone: 011590-590-26 9797 Fax: 011590-590-26 7012
<b>Guyana</b>	Swiss Machinery EST, LTD. Lot 1 Eccless Georgetown	Phone: (592) 233-2498 Fax: (592) 233-2499 Mail: john@habint.net
<b>Haiti</b>	SOCIETE GENERALE DE DISTRIBUTION S.A. #30, Boulevard Toussaint Louverture, Port-au-Prince, Haiti Port-au.Prince	Phone: (509)37019295 Mail: fidele@soged.com
<b>Jamaica</b>	APPLIANCE TRADERS LIMITED 35 Half Way Tree Road, Kingston 5, Jamaica W.I. Kingston	Phone: (876)5015545 Mail: hmcdonald@atljamaica.com
<b>Paraguay</b>	DICUMAR DISTRIBUIDORA CUMMINS AS AV. 18 DE JULIO 1744 PISO 14 MONTEVIDEO	Phone: (00598) 24021744 Fax: (00598) 24021744 Mail: diego.ocampo@cummins.com
<b>Peru</b>	Distribuidora Cummins Perú S.A.C. (DCP) AV. Argentina 4453 - Callao - Lima. Lima	Phone: (511) 6147979 Fax: (511) 6158410 Mail: roberto.trujillo@cumminsperu.pe
<b>Puerto Rico</b>	Cummins Caribbean LLC Calle #1 G-1 Urb. Industr Barrio Las Palmas Cataño	Phone: (787) 275-2000 Fax: (787) 275-2030 Mail: daniel.ortiz@cummins.com
<b>Trinidad and Tobago</b>	CARIBBEAN POWER SOLUTIONS LTD. #85-87 OLD SOUTHERN MAIN RD MC BEAN VILLAGE COUVA	Phone: 868 679-0500 Fax: 868 636-2861 Mail: s.cheddie@cpstt.ca

<p style="text-align: center;"><b>Uruguay</b></p>	<p>DICUMAR DISTRIBUIDORA CUMMINS AS AV. 18 DE JULIO 1744 PISO 14 MONTEVIDEO</p>	<p>Phone: (00598) 24021744 Fax: (00598) 24021744 Mail: diego.ocampo@cummins.com</p>
<p style="text-align: center;"><b>Venezuela</b></p>	<p>DIESELVAL, C.A. Av. Lisandro Alvarado La Florida Valencia</p>	<p>Phone: 58-241-8353074 Fax: 58-241-8314553 Mail: jlemus@dieselval.com</p>

禁止贸易/服务国家：朝鲜、缅甸、古巴、叙利亚、苏丹、伊朗。

Cummins has restrictions on sales, re-exports, servicing, and/or transfer to/from Iran, Cuba, Syria, North Korea, military end-uses, and restricted end-users designated by applicable governments. In addition, Cummins has in place policies not to sell its products or service products for use in certain countries, currently Sudan and Myanmar.

**b. 康明斯中国海外服务支持团队**

**Cummins China Overseas Service Support Team**

康明斯中国海外服务支持团队负责协调和支持中国主机厂在海外市场获得及时、有效的服务。您可以通过发送邮件到 [eaabo.exportsupport@cummins.com](mailto:eaabo.exportsupport@cummins.com) 与他们联系。

Cummins China Overseas Service Support Team is responsible for coordinating and supporting Chinese OEMs to get prompt and effective service in overseas market. Please feel free to send email to [eaabo.exportsupport@cummins.com](mailto:eaabo.exportsupport@cummins.com) to contact them.



**康明斯（中国）投资有限公司**

北京市朝阳区东三环北路霞光里18号佳程广场A座28层

邮政编码：100027

电话：+86 10 8454 8888

传真：+86 10 6462 0226

中文网址：www.cummins.com.cn

康明斯中国服务热线：400-810-5252

© 2011 康明斯（中国）投资有限公司 海外服务支持团队 2011/10

**Cummins (China) Investment Co., Ltd.**

28/F, Tower A, Gateway Plaza

18 Xiaguangli East Third Ring Road North

Chaoyang District, Beijing 100027 P.R.China

Tel: +86 10 8454 8888

Fax: +86 10 6462 0226

Web: www.cummins.com.cn

Cummins China Service Hotline: 400-810-5252

© 2011 Cummins (China) Investment Co., Ltd.

Overseas Service Support Team 2011/10